

مدیر مسئول
احمد شیرانی

اعتماد

صاحب امتیاز
احمد شیرانی

۶۶

واعتصموا

۱۹ شباط
سنه ۱۳۳۶

{ ہر پنجشنبہ کو فی اشراوانور }

۲۸ جادی الاولی
سنه ۱۳۳۸

حاجان غزوه می ایسه (هوازن) و (ثقیف) قبایله رینک اسلامیه قارش
طوبالاماسی و مکی استیلایه قالدیشماسی اوزم رینه وقوعه کشدی .
دور پیغمبرنده تجاوزی حرب ایدله دیکی کبی عصر سعادته یاقین زمانارده کی
مخاربه لرده یا مدافعک ، یا خود خلاصکارانی مقصدیه اجرا اولونمشدی .

طاهر المولوی

مکتبلرده لسان عثمانی تدریساتی

— مابعد —

قرائت درسارنده برقاچ منظمه و یا منثوره نك - حافظه یی پیرامیه حق برضورت
معتدله ده - از برلندیرلمسی و کلمات مندرجه سنك هر برینک آری آری ، افاده
ایدیلان افکارکده مجتمعا ۸۰۸م لار فیدن آ کلا نلسی ، طریق استقرانی ایله ارمندلومه
ویا منثورده دن طلبیه ذکاوتی سایه سنده برنتجه چیقارتدیرلمسنی تجویز ایدیورم .
یوقسه آرنجه « رهستایون » درسی یوقدر ،
ترکه غروقی شوبله جه تصحیحیدن و تعقیب ایده جکمز « نه فله فیک » یعنی ایکی
اصولک منجه به تحصیل ایدن منتهب اصولی آییندن صوکر امکتبلرده کی تطبیقاتی ،
هانکی غایه یی تأمین ایده بیلجه کنی تدقیق ایدلم :

بلا واسطه اصولی ایلاک دورلرده تطبیق ایتدیکنز حالده پک کوزل نتایج الده
ایده بیلیرز . شونی شماردن جیقارمامل که عربی و فارسی تدریساتنک محول ترویجی
رشدیه سنفلندن ابدار ایده جکدر ، چونکه لسان مادرزاد بوتون شیوه و انشالیه
دها کوچکدن باشلا یه رقی تعلیم ایدله بیلیر . ای ، کوتو یازان او قویان بر جوج
درونجی سنه تحصیلیه سنده ام الکتابک لسان انجیزکاری هیج اولمازسه ازاقدن
طایفه باشلامایدر . آراتق لسان اجنبیه تخصیص ایدیلان او قیمتدار ساعنلرک
بر مقصداری چوجوقلره غرنجه ، عجمجه اوکره تمک صورتیه اشغال ایدلم .
تورانیق و بان تورکیزم ، چوقدن افلاس ایتدی . چونکه براسان علمی ، تاریخی

وجغرافی آرامق بو یولك یولجیرینه بك اوزاقدی . تورانجیلای اویله بر ذهنیتسزلك ایدی که جید نقاظ نظری بر طرفه بر اقرق بر طاقم سرگذشتهجویانهك کویا حصولپذیر اولسنه قوشمق ؛ آنکله منافع ، غایه ، اجتماعات ، طرز حیات و ترقی اعتباریله بوسبوتون یکدیگرینه ضد موقده بولنان ملناری غیر طبیعی بر لسان ، بر حس آلتنده برلشدیرمك موضوع بحث اولیوردی . بونك میدانله کله مەسی عقامتنه ، غیر طبیعیلیکینه بویوک و مهم بر دلیلدر . تورانجیلای فیکریله یازلش اولان ؛ و دیپورکه ؛ و عرقك اوزبك . تاناز ، قوموق ، فین هر اولادی حریت قازانهرق برلشنین ا ؛

یئنی نه قدر غریبدر . بوکون ترك ایله اوزبك ، فین عین سنویه اجتماعیده . حیدرلر ؟ . فرضا ، فینلر بز ترکله نظر آنه قدر مترقیدرلر . تاریممز ، بوسبوتون آنلرك کینه معا کسدر . موقع جغرافی و خصلت طبیعی اعتباریله آرامزده نه قدر فرق حصوله کلمدر . بناء علیه آرتق آنلرله برلشمه یز . بویله بر معنی ده محاکک ارقه سندن قوشمق دیمکدر . عثمانیلر خصوصی و ممتاز بر لسانه ، آیری بر سجه یه ، آیری بر دینه ، بوسبوتون باشقه بر تازیخه مالک اولدقلرندن ، تورانک یولی اونازه ابدیا قاپانمدر . خیل تورانک یشیل اووالری ، صاف منبعلی داغلری غریب افسانهلری ، خیالی قادیلری عثمانیلره همیچ برشی الهام ایده مەمشلردر ؛

عربی و فارسی نك مکتباده طرز تعلیمی بالا واسطه اصول ایله اولمیدر . یوقسه کوچك دماغلری وقت اولدیرمن شیلرله مشغول ایتمك قدر بویوک بر جنایت اولاماز . چو حق صرف ، عملی و مشاهده اساسنه معتقد اولهرق بك اوفق فیکرلری ، اوقودینی فایت ساده کتابلری و شعرلری آکلانه حق و آکلایه خیق درجه ده لغت و ترتیب کلام اعتباریله عربی ، فارسی بیاسون ، غوامضك بو باده قطعاً ضرری وارد .

اگر بو طرزده جیدی معاملرك شعورلی وظایفی تدریسانی قارشیسنده اوج سنه تمادیا ، طلبه منری بولوندر رسهقی اصل ملی حرث کندیسنه آشیلاغمش بر نسل بقشدیرمک

باشلامش اولورۇ، يوقسه برقاچ سندهن برى ايشيتديكمز غريب تركجه اوقدر قصير دركه شو
مدنيات عصر نده اورۇپا قفاسيله مجرۇز اواق ايستين برملت، آنىكله نه كتاب علمى و فنيىنى
وجوده كتيره بياير، نده غرتبه سنه آمال سياسيه واجتماعيه سنى يازم بياير. بواويله
بارز بر حقيقتدر كه اولى انكار ايتك، آنحق لسان عثمانىك نديك اولديغنى،
ماهيت علميه و فنيه سنى بيلمين، وهره انى بر لسانك فتكلملرى نظر نده ناصل قدسى
برش، اولديغنى مدرك بولونميان قوف ايده آلجىلرك كازيدر، لسان اويله بر رادله
مشيده دركه عصر لرك ترسبات كونا كوفى ايله نامحسوس بر صورتده تشكىل ايدر
و فتكلمينى اويله اوچ بش لستهك قيرمه جنى بر ديونو ايله بر لاشد بر. لسان
تشكىل اينلر، تشكىل ايدر، احتياجات عصره و ترقيات علميه به كوره - وجدان
ملته تجاوز اينلركمزين - متخصن طللرك رايلىله مهما امكن اصلاح ايديله بياير؛
لكن بالطه لانه ماز. حالو كه شمدى به قدر بز، تركجه تشكىله چالاشدق، تشكىل
ايندمدى. اصلاحه چالاشدق بوزولدى. ينى اوراندن يكي كلر كتير نيك؛
ضماخ ملت بىكانه قالدى، چونكه سوسيوژى و عام لسته بويله امر ايديور. ايشته
بويله جه لسان عثمانى فوق العاده فقر لاشدى.

مخوذ به مكته معلملرندن : م. فيضى

طالى حيدر

صميمى بر حسب حال

فاضل محترم احمد شيراني افندى حضرتلرته

دادر فضيلتپورم، افندم

« جهان حربى » ديدكلرى بلادى معظمك جكر لرمه آچدينى ياره لر هنوز التيام
بولمادى. اشته او دوره خون و غيظك اعدىكار لاشانه تلطيفينى (۱) بندن دريغ
ايتدى. امراض مختلفه دن مركب اولان بومزعج هديه لر، البته « برونزار پاشا » نك
[ايده آل] خالى ديكدر. ايده آلجى سوزى خيالپور مقامنده مستعملدر.